



# XI TRUM™

XI TRUM VÀ CÂY BẰNG VÀNG



Như mọi người đã biết, cuộc sống của các Xi Trum diễn ra nhịp nhàng với các lễ hội. Nhưng lễ hội mà họ chuẩn bị ngày hôm nay thì đặc biệt tráng lệ...

Cố hết sức nào, các cậu Xi trum tới đích rồi đó.

Vào trong đi. Xi trum nhẹ nhàng thôi nhé.

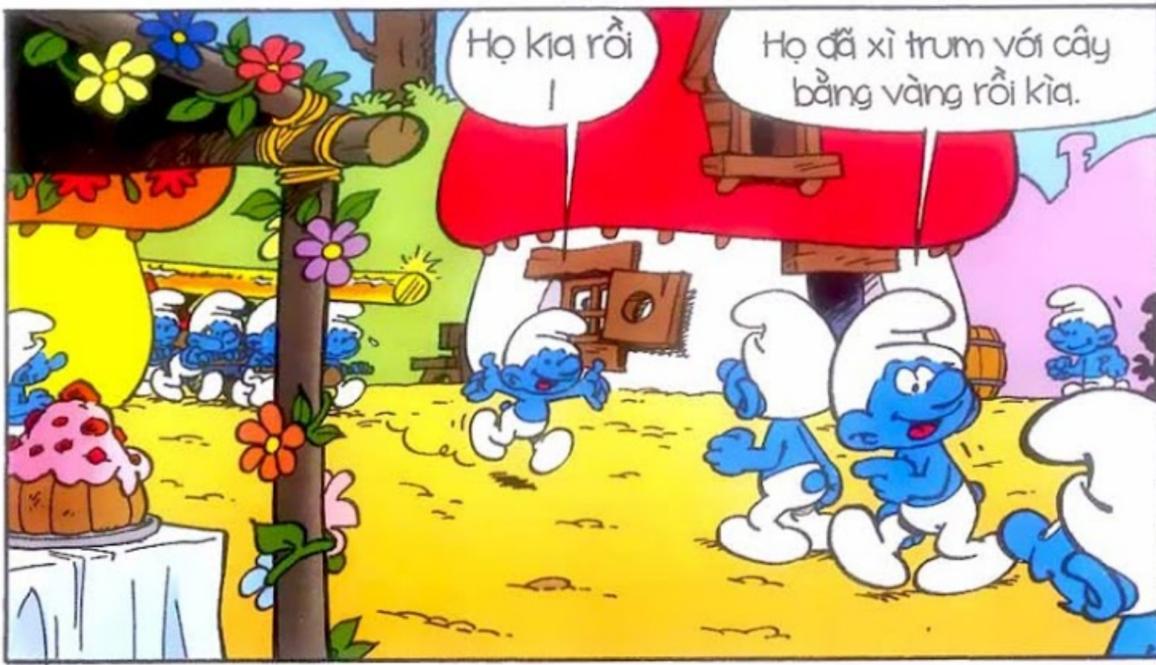
Tốt lắm! Bây giờ thì các cậu cần Xi trum cái đỡ lên xe chở hàng.

Hợp tác vào!  
Một, hai, ba...  
Xi trum!

TRUYEN TRANH PHAP BI.COM

Khởi động đi! Và nhất là đừng Xi trum nó xuống dốc đây!

ĐỦ RỒI! Ngừng Xi trum và phụ người ta một tay đi!



Họ kia rồi!

Họ đã xì trum với cây bằng vàng rồi kìa.



Vòng hoa đã sẵn sàng chưa?

Dạ rồi thưa Tí Vua! Chúng con đang xì trum lên đó những bông hoa cuối cùng.



Nè, các cậu có thể xì trum việc trang trí được rồi đó.



Tớ đã xì trum lên đó mấy quả hồ đào để ta xì trum được mùa thu hoạch tốt...

Còn tớ thì xì trum mấy trái phi... Tớ rất thích trái phi!



Nhưng... Tí Khờ à?

Cậu xì trum gì vậy?

Ờ... Tớ cần cái quần mới.



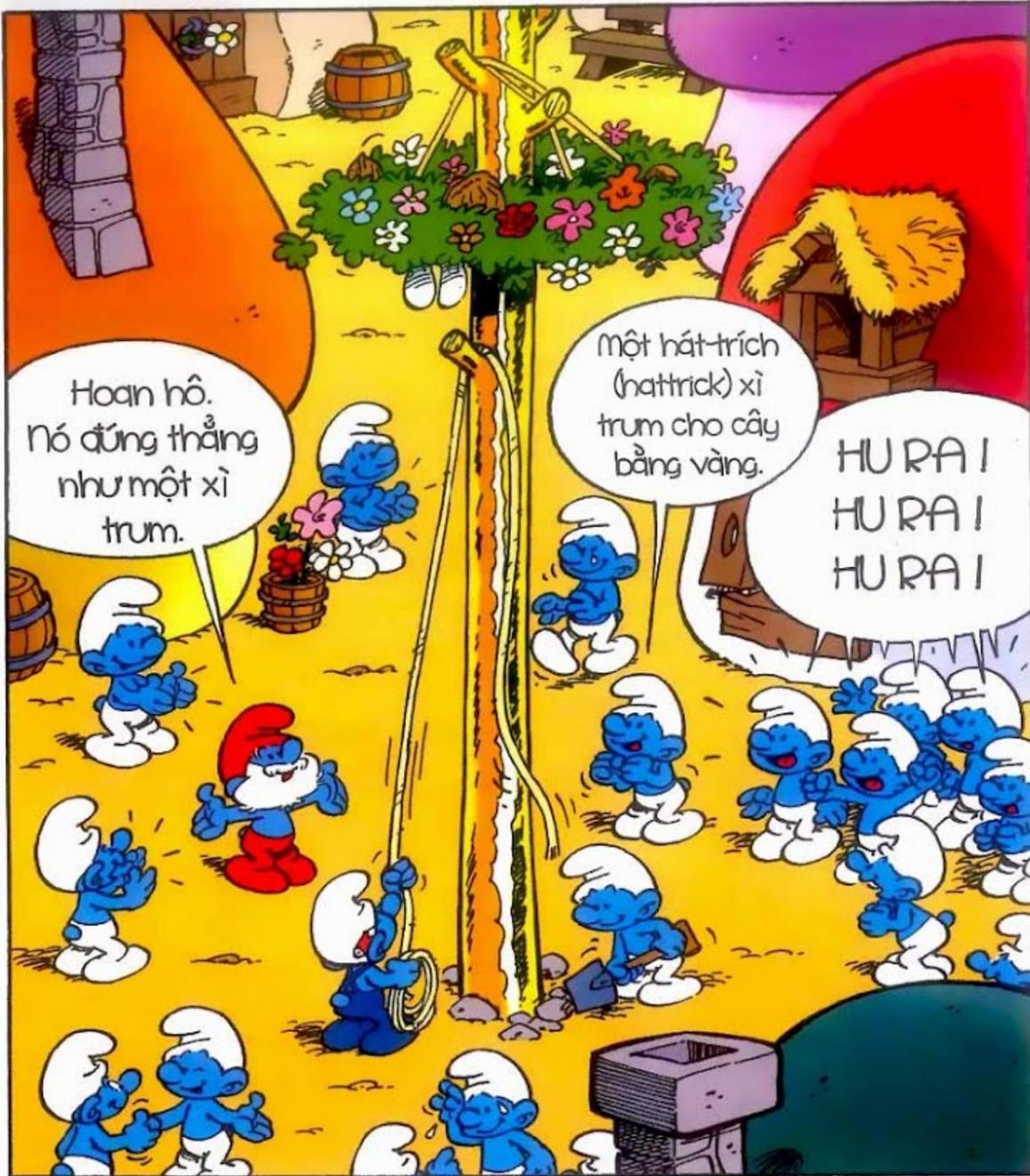
Xong chưa? Xì trum nó vào vị trí nha!



Được rồi, hoàn hảo! Các xì trum kéo dây thừng, tới lượt các con hành động đó.



Dô ta... Xì trum!



Hoan hô.  
Nó đứng thẳng  
như một xì  
trum.

Một hát-trích  
(hattrick) xì  
trum cho cây  
bằng vàng.

HURA!  
HURA!  
HURA!



Chúc các  
xì trum dồi  
dào sức  
khỏe!

Năm mới  
an khang  
thịnh vượng!

Những vụ mùa bội  
thu thật xì trum!  
Thời tiết thuận  
lợi!



Tối lúc xì trum một điệu  
nhảy rồi. Nổi nhạc lên đi  
nào!



Chúng ta nhảy,  
nhảy, điệu bồ đề xì trum...  
Tô te...



Ơ! Trời  
xì trum rồi.



Xì trum thôi.  
Mưa rào rồi.

Các con hãy xì trum chỗ trú  
đi... Chúng ta sẽ nhảy vũ  
điệu xì trum vào lúc khác!



Nhưng những đám  
mây này từ đâu xì  
trum vậy?

Đen  
thui à!

Tớ nghe thấy tiếng  
sấm xì trum nữa.

Và bỗng nhiên...

# ĐÙNG







Thực sự rất buồn cho cái cây xinh đẹp của chúng ta.

Ừ...Tớ đã xì trum hết nước mắt.

Chúng ta có thể thu hồi lại vàng...

Hờ, tớ sẽ không phí thời gian làm ba cái việc đó đâu.



Mấy người đó không ngừng ba hoa về những tai họa...Điều này làm tớ phát bực cả lên.



Xì trum quá đi! Cái trò xì trum quái quỷ của mấy con vật ngu ngốc.

Ô! Gì nữa đây 1?



Những con ốc sên đã xâm chiếm vườn rau và xì trum tất cả rau diếp của tớ cho tới tận rễ.



Một cuộc xâm chiếm của ốc sên. Tớ biết ngay mà... Tai họa đang xì trum làng của chúng ta!



Lại phóng đại. Ốc sên luôn xì trum sau cơn mưa mà, điều này là bình thường thôi.

Tí Nhất, cậu cứ xì trum câu đó hết người này tới người khác như vậy là không tốt đâu.



Tớ sẽ méc Tí Vua là cậu xì trum mấy lời nhảm nhí đó!



Kính của mình!

Thấy chưa? Rõ ràng là tai họa mà 1?

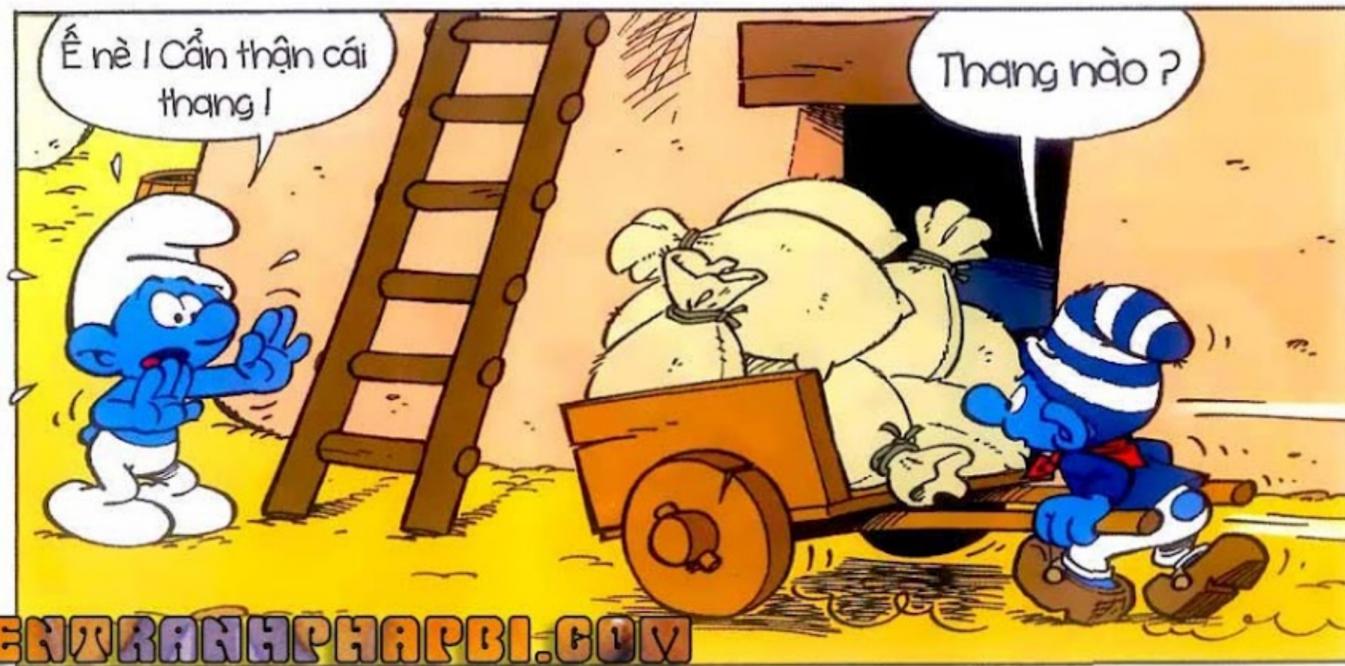
Không! Cậu ta xì trum vào cái cào thôi!



Ui, Nó xì trum hết rồi. Thật xui xẻo.

Đây. Chính cậu ấy cũng nói thế nhé.





TRUYENTRANHAPHAPBI.COM





Bây giờ thì mình sẽ xì trum vào đây vài giọt cỏ bạn...



Trộn đều tất cả lại với nhau!



Xong... Thời khắc của sự thật đã xì trum!



Ừc!



Ừmm... Cái này uống được đó. Thêm một ít si-rô quả anh đào làm thức uống dùng trước bữa ăn là sẽ hoàn hảo!



Được rồi... Mình sẽ xì trum một vòng trước khi ăn vậy.



Sao mùa này xì trum lạnh thế nhỉ!

Ừ! Từ khi có cơn mưa giông thì thời tiết đã hoàn toàn xì trum.



Cây xanh của tớ đã chết rồi. Trong khi tớ xì trum nước cho nó hằng ngày!

Tớ có một cái nhọt lớn xì trum trên mũi nè. Nhìn ghê chết được.



Sợi dây đã bị đứt và cái xô đã bị xì trum xuống đáy giếng rồi.

Đúng là không bình thường. Sợi dây này đâu có bị cũ mòn vì sử dụng nhiều đâu.

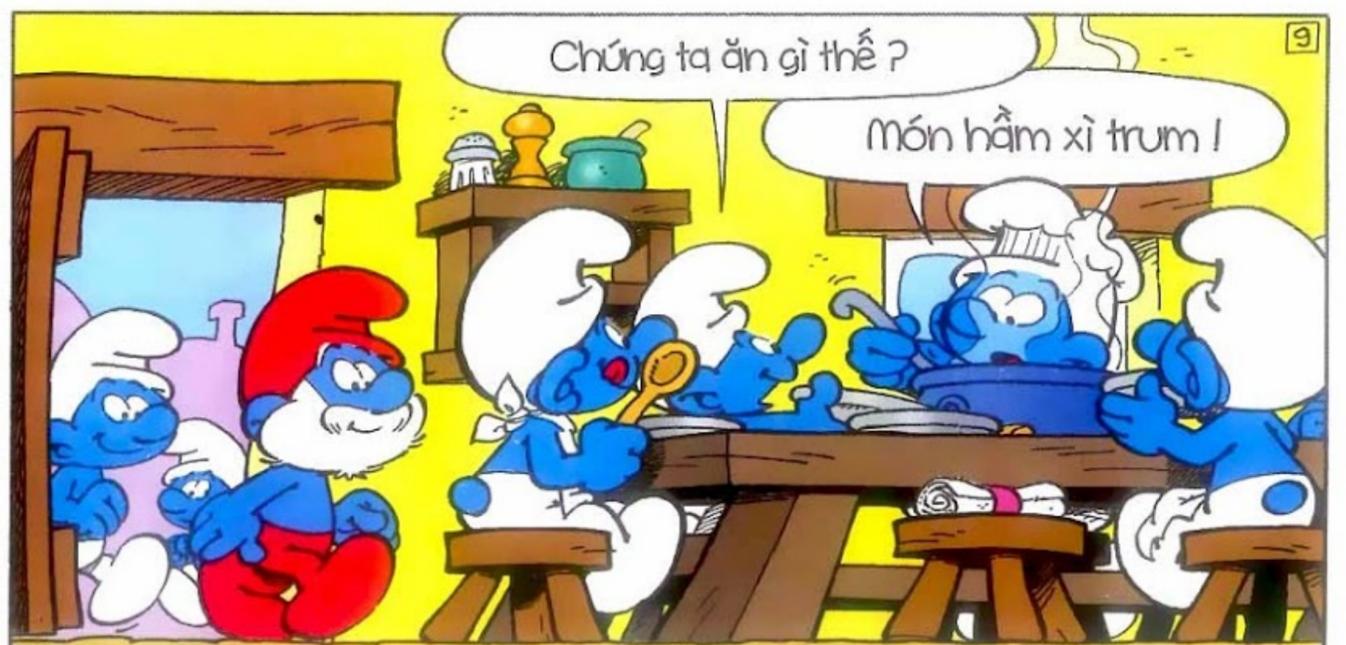
Cục chai ở chân làm tớ đau quá. Như vậy là có điềm báo chẳng lành rồi.

Đêm qua có tiếng kêu của chim cú mèo xì trum 3 lần lận đó.

Và đường bay của cơn mưa sẽ xì trum qua làng của ta. Đây đúng là điềm xấu rồi.



A! Ăn trưa... Việc này sẽ xì trum lại tinh thần cho chúng.



Chúng ta ăn gì thế?

Món hầm xì trum!



Cái này xì trum cháy rồi. Không có cà rốt hả?

KHÔNG! Cà rốt bị hư hết rồi.



Tớ chỉ xì trum những thứ mà tớ có thể thôi. Không phải lỗi của tớ mà do lương thực dự trữ của chúng ta bị hư thối đó.



Chúng ta gặp xui rồi... Và hiện giờ thì chúng ta đang bước vào thời kì xì trum gầy nhom.

Đưa tớ hũ muối đi.

Hũ gì cơ?



Xì trum! Đưa tớ hũ xì trum!

Ờ, được rồi. Đừng căng thẳng như thế chứ!



Oái!



Cậu làm đổ xì trum rồi... Lần này cũng vậy, đây là một xì trum tai họa!



ĐỦ RỒI!



Chỉ có những trở ngại nhỏ xíu mà các con cũng làm to chuyện lên... Rồi nhìn đầu cũng thấy có điềm báo này nọ... Mấy cái đồ không có thật! Tất cả xì trum trong đầu các con mà thôi.



Ờ... Ông tin vậy à?

Chúng con sẽ cố gắng thua Tí Vua.



Mình không được chán nản với chúng. Điều này sẽ không xì trum như vậy nữa!



Được rồi, đừng nghĩ ngợi nữa. Mình sẽ xì trum dọn dẹp một tí.



Ế!



Chụp được rồi. Thiếu chút nữa là bể một xì trum.



BRÙRRRRRRR



KENG BỐP  
BÌNH CRÁC



Đúng là động đất rồi.



Các con ổn chứ? Có ai bị thương không?



Tí Vua ơi, thật là kinh khủng.

Tận thế xì trum rồi.

Bầu trời sẽ xì trum lên đầu chúng ta thôi.

Chúng ta sẽ xì trum tất cả.



BÌNH TĨNH. Các con hãy xì trum bình tĩnh nào.



Mặt đất đã xì trum, nhưng chỉ là một chấn động nhỏ thôi. Điều này chẳng có gì phải xì trum cả, ta đã thấy hàng chục cuộc động đất như thế trong cuộc đời rồi.

Đối với tuổi của ông thì điều này có thể...

Nhưng mặt đất đã bao giờ xì trum phá hủy cây bằng vàng chưa? Ông nói đi!



Ờ... Chưa từng! Tại vì cơ bản sét chẳng bao giờ xì trum vàng!

Đó, ông đã thấy rồi đó. Nó đã xì trum ra những thứ BẤT BÌNH THƯỜNG.



Lần này thì thật là xì trum. Bọn chúng không còn nghe mình nữa.

Tớ đã nói với các cậu điều này rồi mà: sự nguyên rửa đã xì trum lên làng của ta. Vận rủi sẽ đeo theo chúng ta.



Vận rủi à. Chúng ta có thể xì trum cái gì để chống lại vận rủi đó đây ?!



A, tớ biết rồi. Ta phải xì trum trên cao của vai bên trái.



Phụ... ụt !



Ồ, xin lỗi, Tí Đô. Tớ không thấy cậu.



Nè... Cái mảnh của cậu chẳng xì trum hay ho gì đâu.



Tí Vua, chúng con có ý này để xì trum cho chúng ta khỏi tình trạng này rồi.



A, vậy sao ?

Nếu như buổi lễ thất bại đã xì trum ra vận rủi cho chúng ta thì ta cần phải bắt đầu buổi lễ trở lại.

Đúng đó, ta vẫn còn thời gian mà. Mùa xuân còn lâu lắm mới xì trum. Cây thì luôn luôn có hoa mà.



Nhưng chúng ta không còn cây bằng vàng nữa.

Chúng ta có thể xì trum lại một cái mới.

Đúng đó. Có đây vàng trong mỏ cũ và ta chẳng bao giờ xì trum nó vào việc gì cả.



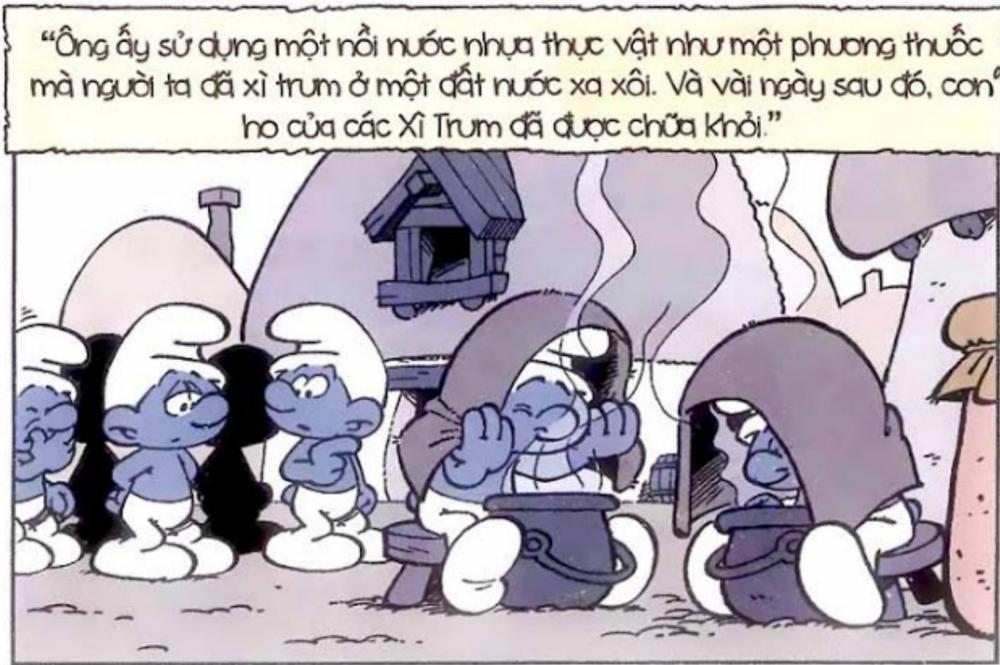
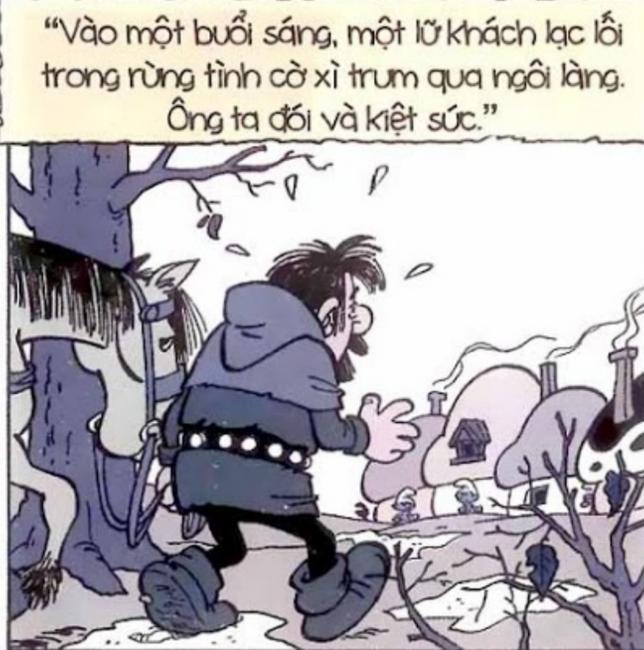
Không đơn giản như vậy đâu. Các con có biết nguồn gốc của buổi lễ này không? Các con có biết tại sao chúng ta lại nhảy điệu bô để xì trum không ?

Ồ...

Sơ sơ thôi.



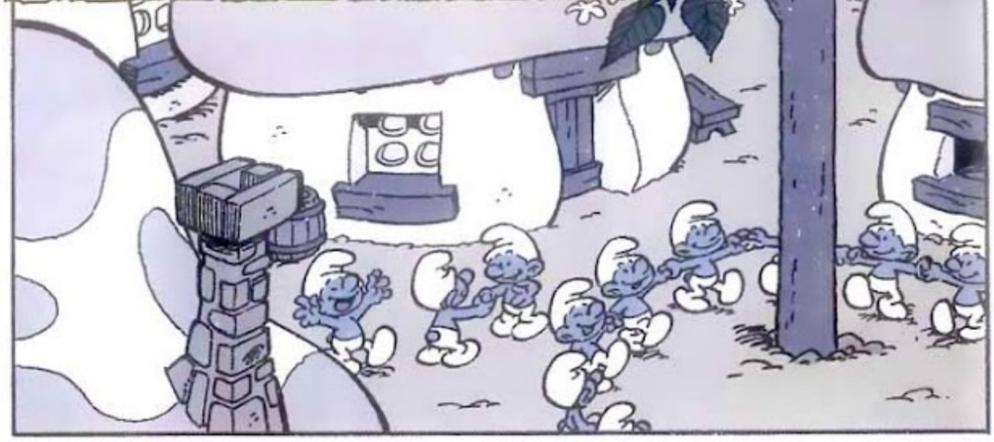
Lại đây, ta sẽ xì trum cho các con câu chuyện về cây bằng vàng.



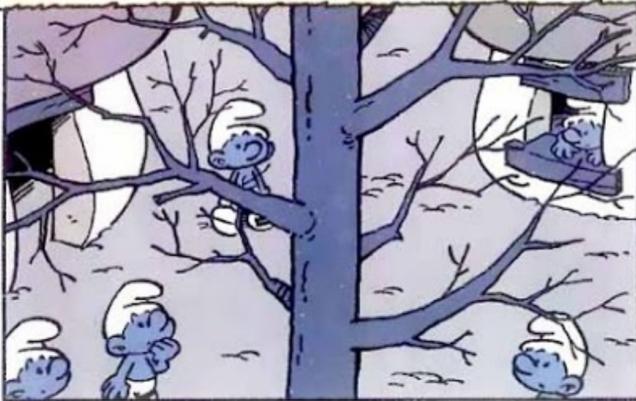
"Khi mùa xuân đến, cây đã xì trum ra những bông hoa xinh đẹp. Rất hạnh phúc, các Xì Trum nhảy múa để ăn mừng những ngày tháng tốt đẹp đã quay trở lại. Họ xì trum điệu nhảy mới theo tên của cây: Bồ đề-xì trum."



"Hàng năm, cứ đến mùa hoa nở, họ lại tổ chức buổi lễ và xì trum những mong ước được khỏe mạnh, thời tiết đẹp và những vụ mùa bội thu."



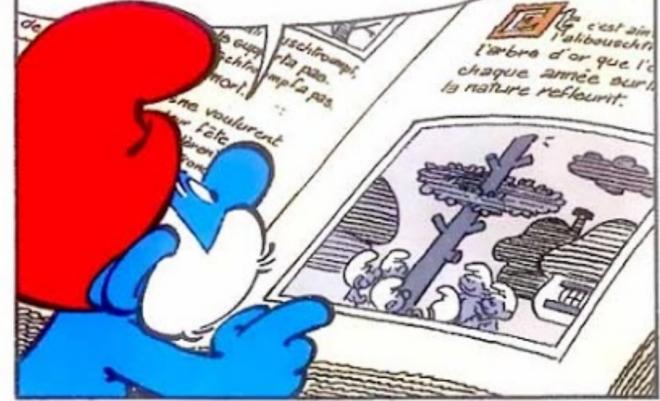
"Than ôi, mùa đông băng giá lại xì trum lên đất nước của họ. Cây bồ đề xì trum là một cây ở phía nam, không thể chịu đựng được sự giá rét. Vào mùa xuân, cây không xì trum nổi một cái lá: nó đã chết."



"Nhưng các Xì Trum không muốn từ bỏ buổi lễ này. Họ không đốt thân cây nhưng họ xì trum lên nó một lớp vàng để gìn giữ nó mãi mãi."



"Và từ đó, cây bồ đề xì trum trở thành cây bằng vàng mà chúng ta xì trum nó hàng năm khi vào mùa hoa nở."



Các con hiểu chưa? Cây bằng vàng không phải là một cái cây bình thường: đó là bồ đề xì trum.



Vậy chúng ta cần xì trum một cây mới, thế là xong rồi.

Nhưng các con nên nhớ, cây này không xì trum trong vùng của chúng ta.



Ồ ha! Vậy là tất cả đã xì trum rồi.

Không! Đừng xì trum niềm hi vọng. Nếu như cây bồ đề xì trum đã từng mọc ở chỗ chúng ta thì có thể có những cây khác trong những vùng lân cận.



Cậu ấy có lí đó Tí Vua.

Chúng ta xì trum tìm kiếm nó đi.

Đây là cơ hội duy nhất của chúng ta. Ta chẳng có gì để xì trum cả.



Hừm. Ta thấy là ta sẽ không xì trum các con cái ý tưởng này...



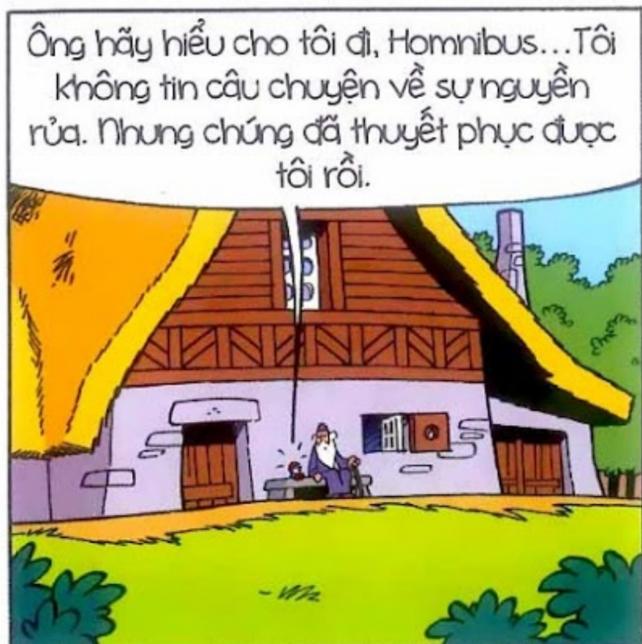
Được rồi. Ta sẽ xì trum một chuyến đi thăm thầy Homnibus. Ông ấy chính là một chuyên gia vĩ đại về các loài cây và những phương thuốc.

Hoan hô!

Chúng con xì trum vào ông đó Tí Vua.





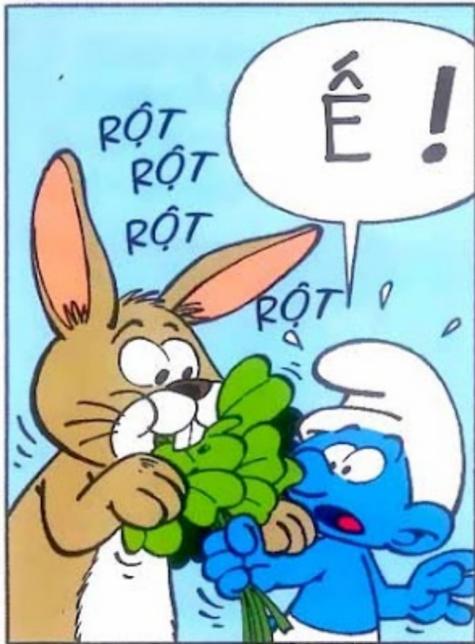






Chúng rất hiếm và tớ đã tìm được cả một bó luôn nè. Nếu như vậy thì đây không phải là may mắn...

Cậu... Cậu sẽ xì trum cho tớ một cái được chứ?



RỘT RỘT RỘT

Ế!



Nó... nó đã xì trum mất cái bùa may mắn của tớ rồi.



Con thờ nguyên rửa. Nó xì trum từ đâu ra thế hả?

Ờ... một Xi Trum đã dẫn nó về làng...



Vậy à? Tớ sẽ xì trum cậu ta những cái mới cho tớ.



Nói nghe nè... Các cậu giúp tớ xì trum ra khỏi đây được chứ?



Nhìn kìa! Đó là Tí Vua.



Tí Vua về rồi.

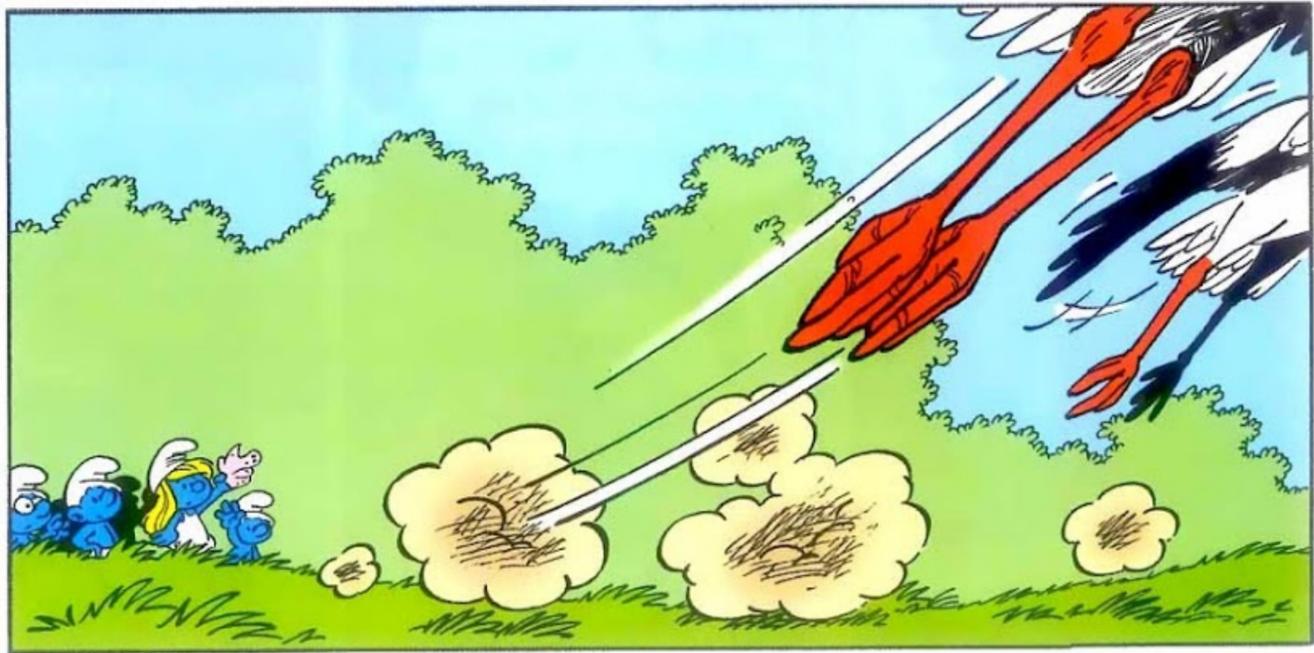
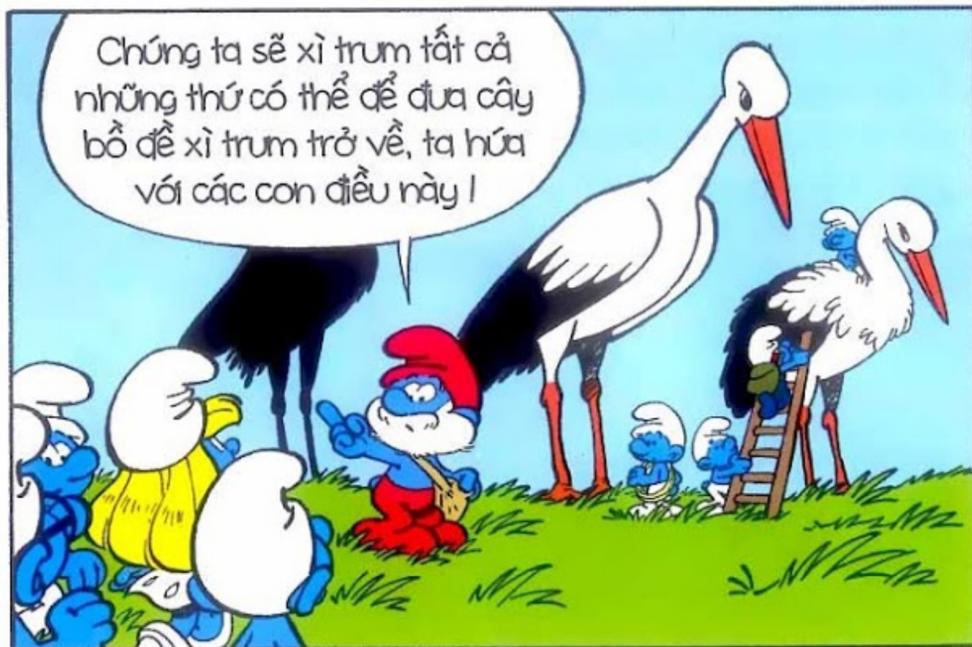
Chúng ta sẽ biết được những điều mà Homnibus đã xì trum cho ông ấy.



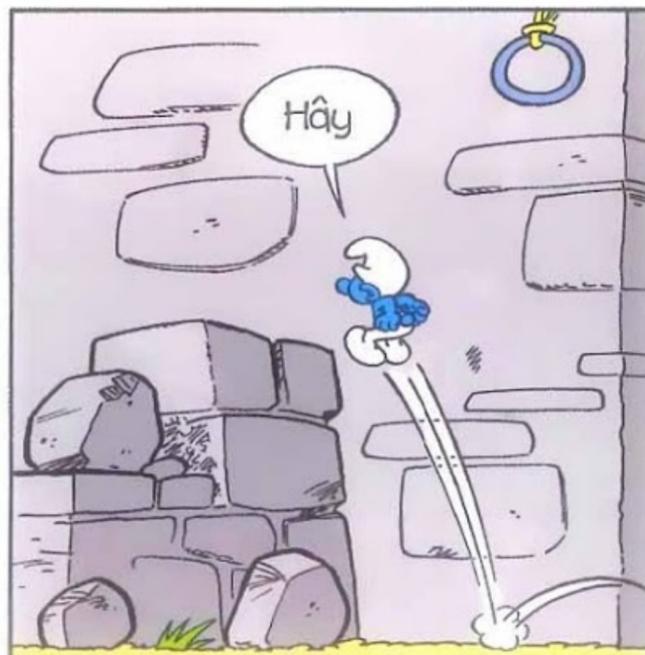
Ế! ĐỪNG xì trum tớ ở đây chứ!

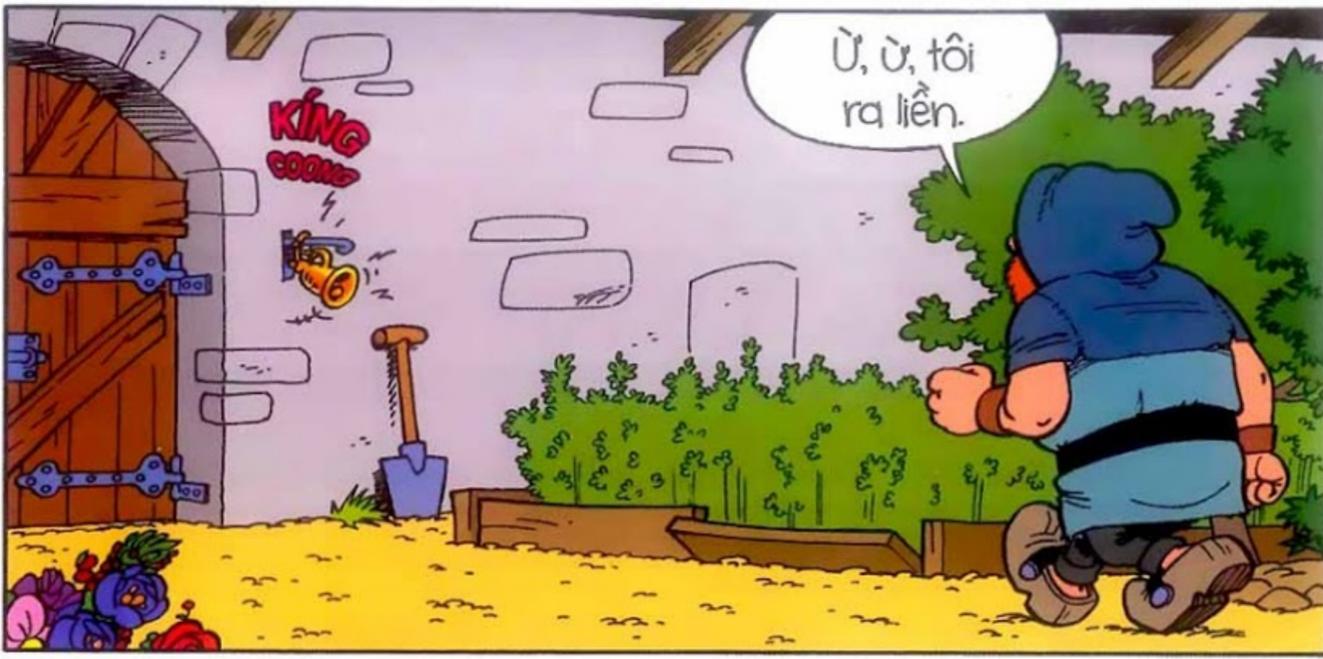
18



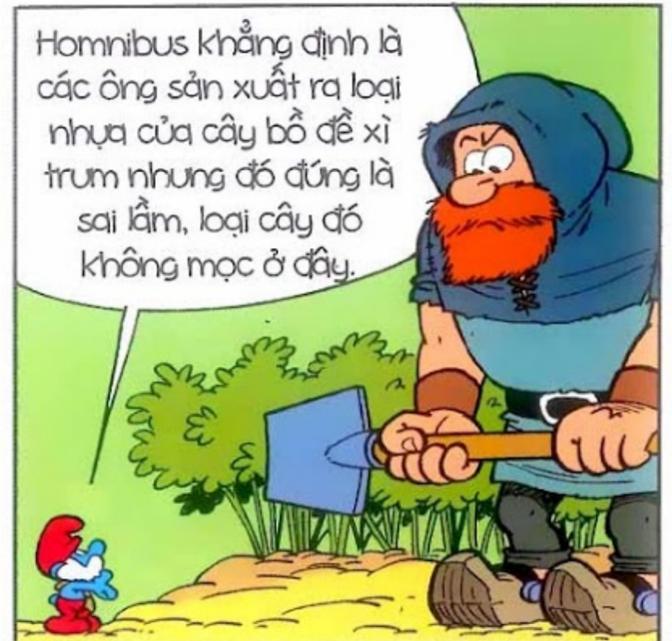
















Các ông không đốt nó đó chứ, tôi hi vọng là thế ?!

Đốt hả ? Ồ, chắc chắn là không rồi. Cây bồ đề xì trum mắc lắm.



Vậy thì hãy xì trum nó lực đi, thật xì trum.

Việc này xì trum quan trọng đó.

Mình đã làm gì thân cây nhỉ ? Làm cọc đỡ cho cây à ?

Hay là làm cán xẻng ? Làm sào cho mấy con gà mái phải không ta ?

Hay là chổi ?



A, phải rồi. Ta nhớ rồi.



Theo ta, ta sẽ chỉ cho các người thấy.



Đây là thân cây bồ đề xì trum.



Tí Vua ơi, thật tuyệt vời.

Nó giống cái của chúng ta như hai giọt nước vậy

Ừ, điều...điều này thực sự xì trum.



Vậy các người lấy nó chứ ? Tôi đóng gói lại cho ông nhé? Kiểu quà tặng phải không ?

Chúng ta nhảy điệu bồ đề xì trum nào !



Không đơn giản vậy đâu... Chúng tôi sẽ đổi lấy nó như thế nào đây ?

Ồ, nếu như ông đưa cho chúng tôi tất cả số vàng thì Boniface sẽ chờ mọi người về tới nhà luôn.



Không, không ai có thể đến được nhà của chúng tôi. Nhưng nếu ông ấy đưa chúng tôi đến con sông...

Đương nhiên rồi. Không thành vấn đề.



Đồng ý ! Tôi có 4 thời nhưng tôi sẽ trả khi tôi đến nơi !

Nề, các người làm khó quá...Nhưng thôi, giao kèo vậy đi.



Tất cả sắp xếp xong hết rồi Tí Vua.

Tôi phải ở lại đây để trông nom khu vườn... Nhưng ông không được làm điều ngu ngốc: đếm thật kĩ những thỏi vàng đấy.

Ừ, hầu như quá xì trum thật đó.

Biết rồi, Pancrace.



Các bạn có thể quay về rồi. Cảm ơn vì tất cả nhé.

Ông... ông ta nói chuyện với mấy con cò sao ?!

Đương nhiên ! Không phải các ông.



Trên đường đi, mọi người nói chuyện phảm với nhau để giết thời gian...

Nhưng các người sẽ làm gì thân cây đấy ?

Chúng tôi sẽ xì trum nó lên ở làng.

Các người sẽ đốt nó ngay đó à ?

Không ! Xì trum nó thẳng đứng lên. Sau đó chúng tôi sẽ xì trum điệu bồ đề xì trum.

Làm gì cơ ?

Chúng tôi sẽ xì trum một điệu nhảy. Nè, ông hơi bị xì trum lẳng tai phải không ?

Hơi bị gì ?



Ai, con sông đây rồi. Ông có thể cho chúng tôi xuống đây.



Tốt lắm. Đây là vàng nè.

Cảm... cảm ơn.



Chào tạm biệt.

Xì trum bình an nhé.

Hãy xì trum lời chào của chúng tôi với người anh em để thương của ông nhé.



Còn bây giờ ?

Xì trum nó xuống con sông. Chúng ta sẽ chế tạo những mái chèo, xì trum thân cây và chúng ta có thể đem nó trở về làng rồi.



Sẵn sàng xì trum thua Tí Vua.

Nhưng Tí Tham Ăn đầu rồi ?!

Con... con đến đây.

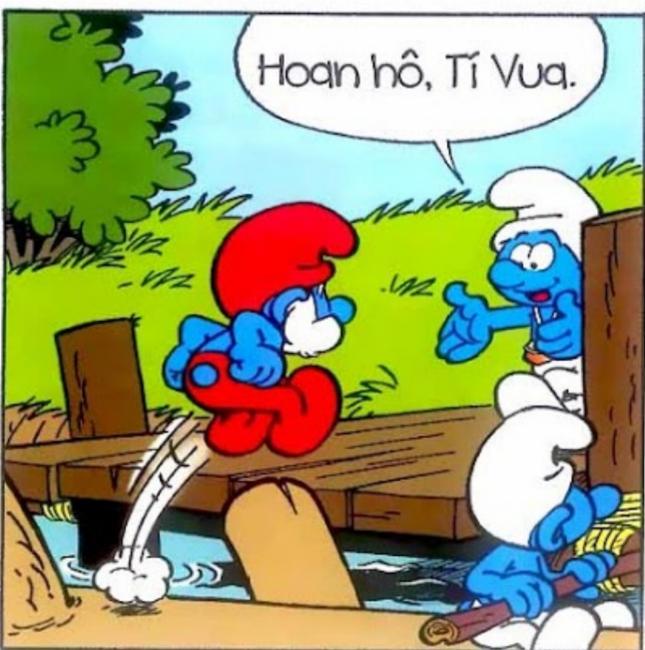


Nó là một cây bồ đề xì trum chẳng bao giờ du hành trên sông !

Ồ HỀ ! Ồ HỀ !

Ta luôn nói với con là không được xì trum những loại cây mà mình không biết rồi mà.

Dạ, Tí Vua ! Ợ !





Ông nhìn nè, con vừa mới xì trum một mảnh vỡ trong nhánh cây...

Ồ, không nghiêm trọng đâu! Đưa đây!



Hừm



Ừa... một mẫu cây bằng vàng cũ nè.



Hừm hừm!



Mình phải xì trum điều này kĩ hơn mới được.



Nguy thật. Mình đã nghi ngờ điều này rồi



Không phải cây bồ đề xì trum. Để có vàng, những người làm vườn đã xì trum chúng ta một thân cây nào đó



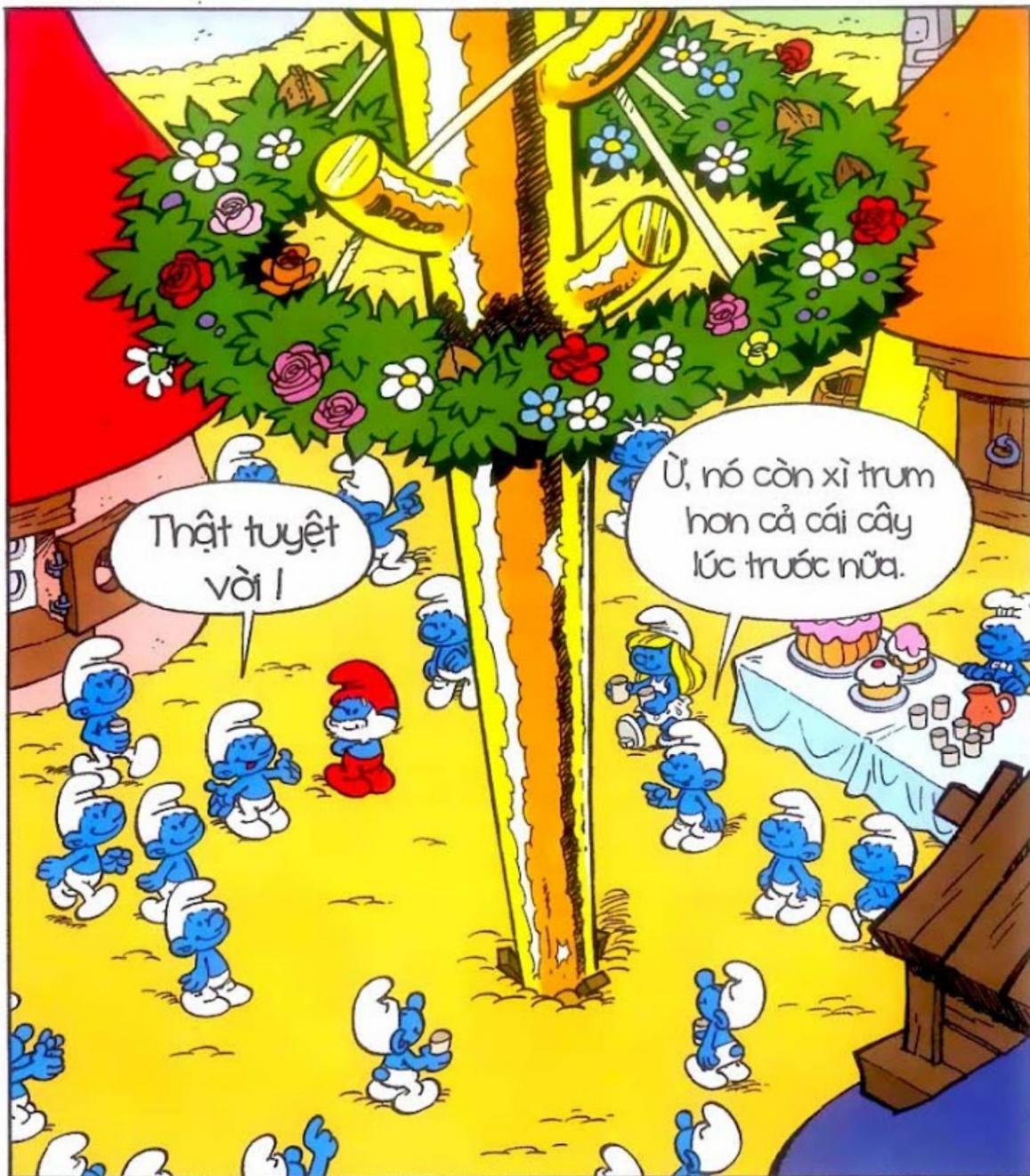
Thật là xì trum! Mọi người sẽ làm lại buổi lễ cây bằng vàng vào tối nay...

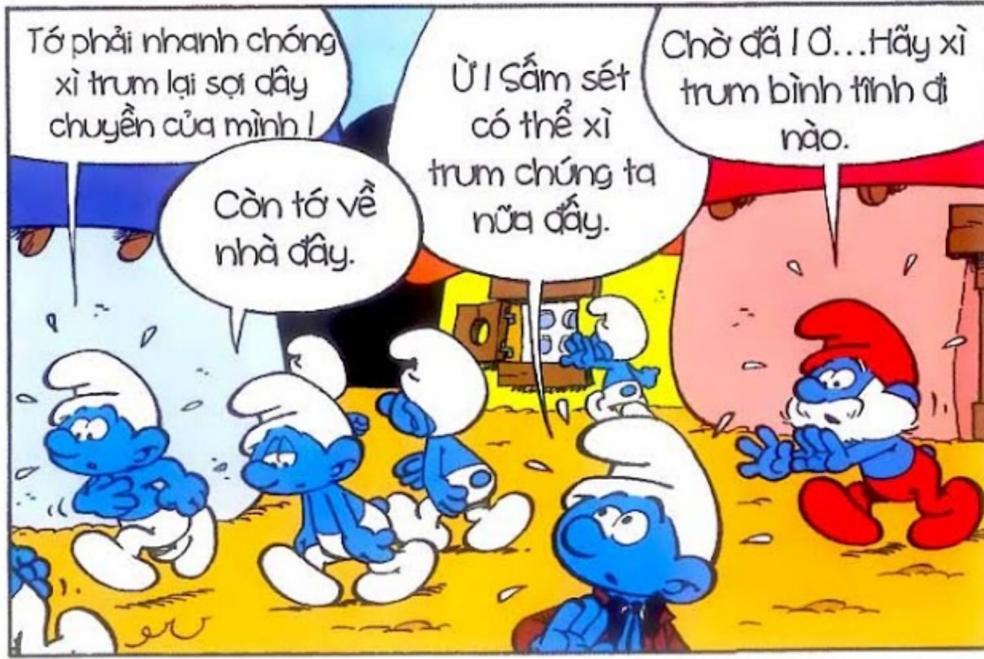


Mình phải xì trum cho chúng sự thật. Nhưng mình sẽ làm điều đó sau, khi chúng xì trum lại tâm trạng tốt hơn.



Trong khi chờ đợi... Hây! Xì trum luôn!





Sáng  
hôm  
sau...

Ồ! Trời đã sáng bết rồi.  
Với tất cả những vấn đề  
này thì mình đã không  
xì trum được trước  
bình minh.

Chẳng có gì thay đổi cả...  
Không có một xì trum nào  
lên.

A, ... Một đĩa đây  
rồi!

Chào Tí Vua!

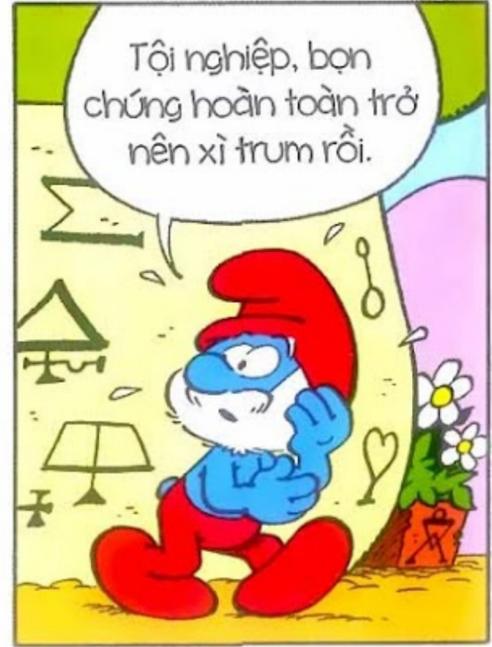
Ồ... Tại sao con  
lại xì trum thụt lùi  
thế?!

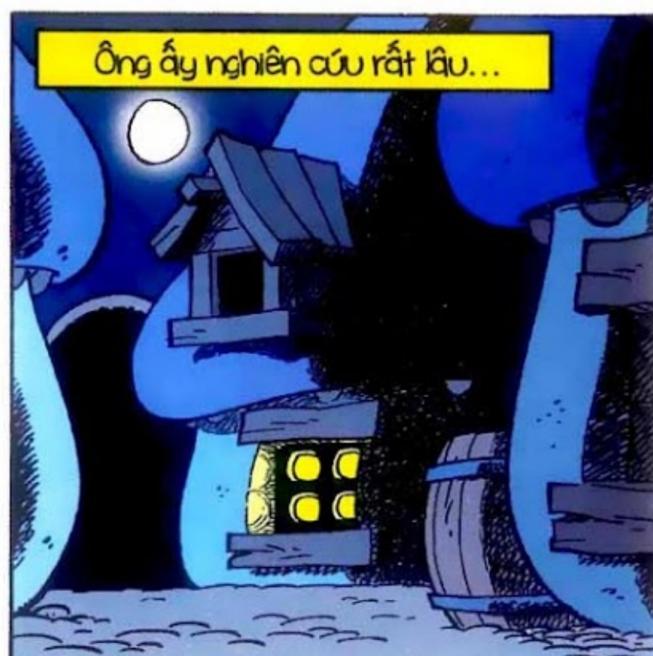
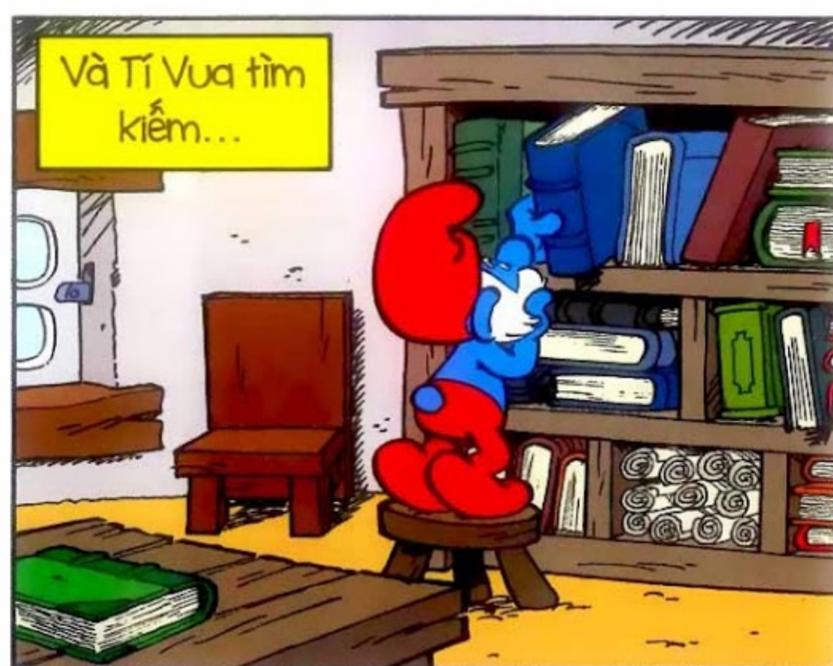
Suyt! Đây là một  
mảnh để thay  
đổi số phận xui  
xẻo.

Xì trum thụt lùi... Nhằm  
nhí hết sức P

Còn đĩa này, nó xì  
trum như vậy đi đâu  
thế nhỉ?

Mất tiêu  
rồi.



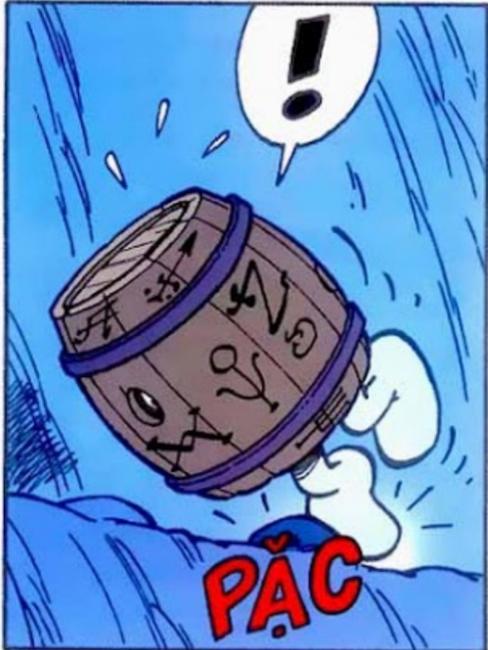






Tí Họa Sĩ, cậu hoàn toàn cố về xì trum đó.

Có lẽ thế nhưng tớ vẫn phải tự bảo vệ.



**PẶC**



**AAAAA**

**CRAC**



Ngã đầu thật. Không có cái thùng đó thì tớ sẽ bị xì trum hộp sọ rồi.



Nhưng...Không có cái thùng thì cậu sẽ không bị ngã đầu.

Im đi Tí Khờ. Cậu quá xì trum để hiểu mọi thứ.



Ta lên tới đỉnh rồi nè.

Tối lúc rồi. Cái này xì trum nặng quá.

Đương nhiên rồi, tất cả những xui xẻo của chúng ta mà.



Hãy xì trum người nộm tại họa trên những mỏm đá kia và thấp những bó đuốc xung quanh nhé.



Tạo thành hình tròn đi. Tí Cận sẽ xì trum những câu thần chú và các con sẽ đồng thanh lặp lại.

Hừm...Hãy xì trum những nắm tay lên trên trời và lặp lại: **ÚM BALA CÀ NA XÍ MUỘI!**

**CÀ NA XÍ MUỘI**

Xì trum chân trái: **HU LÊ LÊ BÚT BI BÚT MÁY!**

**BÚT BI BÚT MÁY!**

Sau đó đưa chân phải ra: **ÚM BALA XÌ~ Í BALA XÙM~**

**Í BALA XÙM~**

Cái trò này quái đản thật!

Quay xì trum 3 vòng! **Ú L A L Á L À!**

Quay...quay xì trum sao ?!

**Ú L A L Á... Úi da!**

Bây giờ thì ta sẽ xì trum ngọn lửa vào Người Nộm Tai Họa và tất cả sự xui xẻo của chúng ta sẽ biến mất!

Rủi ro, xui xẻo, tai họa, hắc ám và thiếu xì trum...**HÃY BIẾN ĐI!**



Ồ / một đám mây xanh kia.

Khụ / Sự xui xẻo xì trum kinh khủng quá.

Hé / Hé / một ít lu huỳnh có thể xì trum lại nhiều hiệu quả thật.



Được rồi, tất cả đã kết thúc. Chúng ta có thể xì trum về làng trong thanh thân rồi nhé.

Không thể nào. Xì trum như vậy đủ rồi à?



Ờ... Ông có chắc là cái này xì trum có hiệu quả chứ?

Chắc chứ Tí Nhất. Sách nói rõ ràng như vậy mà.



Ồ / một ngôi sao xì trum kia.

A / Đây là một dấu hiệu tốt.

Nhanh xì trum một điều ước đi.



Tớ cũng thấy một ngôi sao nửa nè.

Tớ cũng vậy.

Vậy là chúng ta đã thực sự được xì trum. Thời kì đen tối đã kết thúc.

Ta đã nói rõ với các con rồi mà.



Chờ đã / Con nghĩ rằng vào thời điểm này trong năm luôn có một trận mưa sao xì trum. Vì thế điều này có thể chẳng chứng minh được rằng...

Không phải chứ P? Nó lại bắt đầu nữa rồi.



Tí Cận, con có vẻ rất mệt mỏi đó. Hãy nhanh xì trum lên giường đi.

Mệt à? Đâu có. Con cảm thấy xì trum như một bông hồng vậy đó.

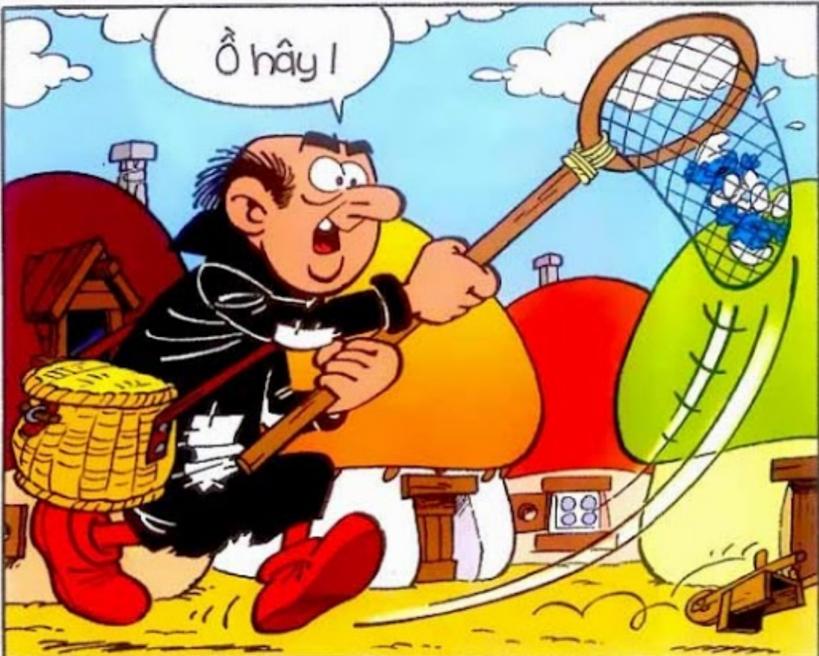
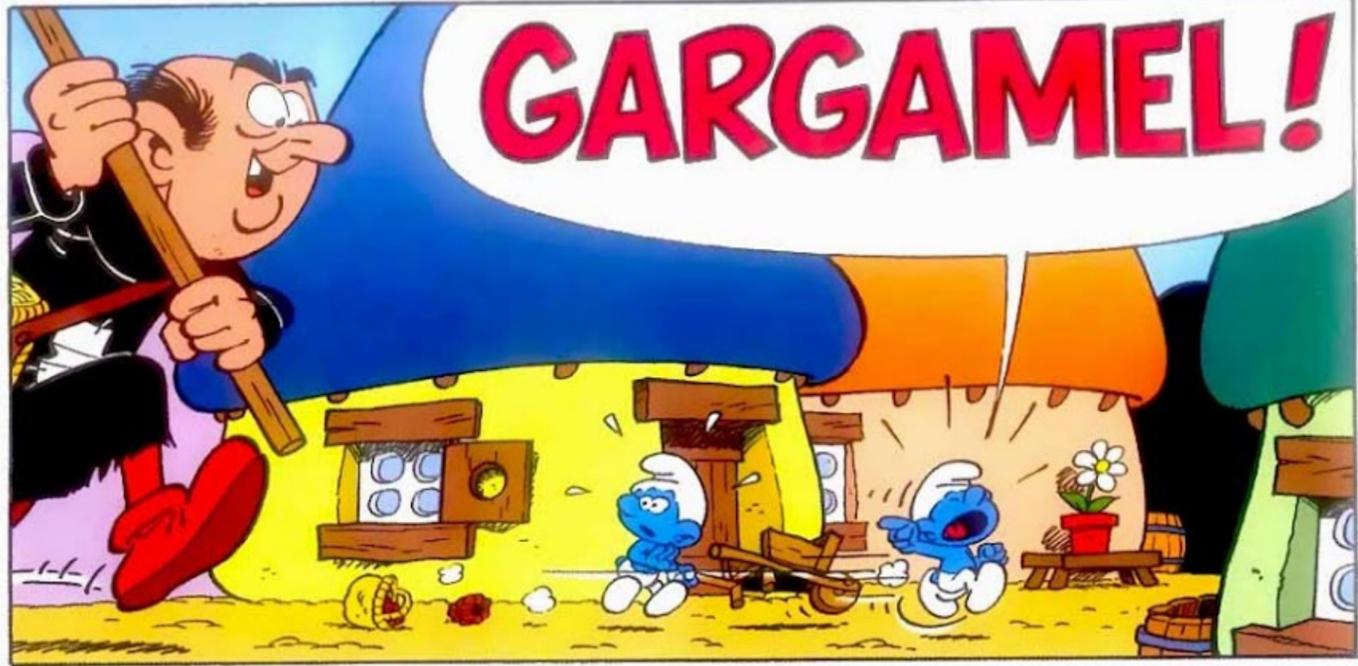


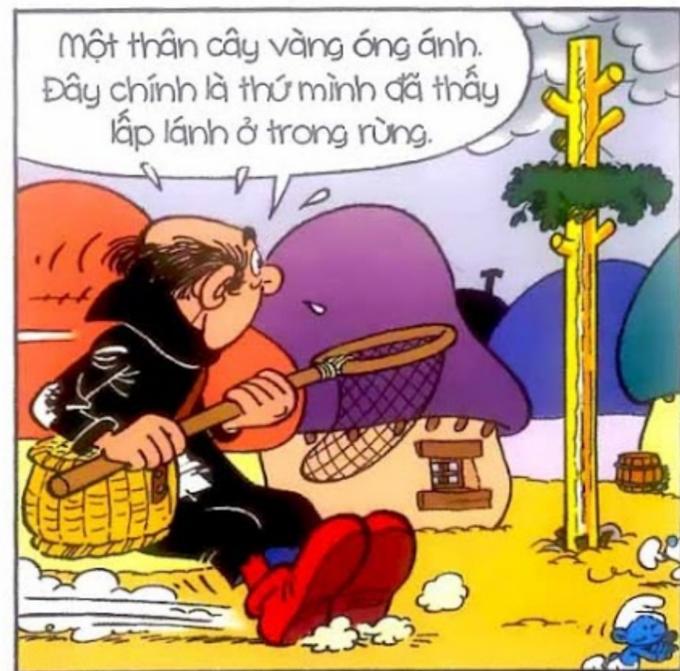
Ta đã nói: ĐI NGỦ ĐI!

!













Ông ta định xì trum tất cả chúng ta trong cái rổ này đó.

Nhưng lần này, bằng việc xì trum vào cây bằng vàng, sấm sét đã cứu chúng ta.

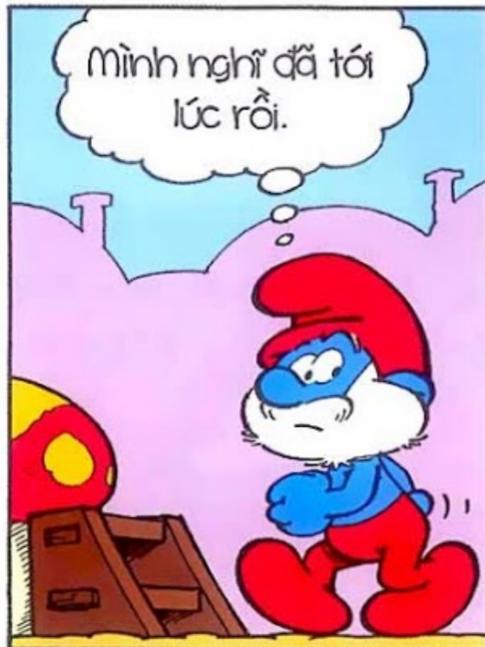
Ừ, đúng là hên thật.



Nhưng không phải cái cây xì trum chúng ta may mắn đâu bởi vì nó là cây giả mà.

Đương nhiên rồi. Chúng ta đã phải làm một nghi lễ trên Núi Xì Trum rồi mà.

Hừm



Mình nghĩ đã tới lúc rồi.



Hãy nghe đây. Ta phải xì trum cho các con một sự thật... Nghi lễ cổ xưa đó không tồn tại. Ta đã dàn dựng tất cả.

Cái gì ?!

Ông đã xì trum chúng con sao ?

Chúng ta không còn có thể xì trum tin tưởng ai được nữa.



Hãy hiểu cho ta, ta phải xì trum vài thứ gì đó... Nỗi sợ hãi và sự mê tín đã khiến cho các con hoàn toàn xì trum !



Con chẳng xì trum cái gì nữa cả. Cây giả, nghi lễ giả... Nhưng chúng ta gặp may mắn kì lạ với Gargamel

Đúng đó. Vì thế chúng ta không còn bị nguyên rủa nữa.



Tất nhiên là không rồi. Ngày hôm nay chúng ta gặp điều xui xẻo kinh khủng và ngày hôm sau là một vận may... Đó chính là cuộc sống. Sự nguyên rủa và những sự mê tín chẳng xì trum gì trong chuyện này.

À ? Ông tin vậy sao ?

Con hi vọng là ông có lý.

Con cũng vậy... Con xì trum những ngón tay nè.



Chúng ta có thể tháo cây bằng vàng ra được rồi đó. Nó chẳng còn xì trum được gì hết.

Ờ... Nhưng nếu chúng ta xì trum một buổi lễ thì sao ?



Tí khờ có lý đó. Đây là một buổi lễ đẹp ngay cả khi nó không xì trum may mắn.

Và nó là một phần tài sản xì trum.

Và nhảy điệu bồ đề xì trum, thật là ngộ nghĩnh !

Mình không thích nhảy điệu.

Cuối cùng thì chúng đã trở lại là chính mình rồi.

Cuối cùng, các Xi Trum có thể nhảy điệu bô để xì trum trọn vẹn.

